

Kā es pavadīju vasaru

Vai atceraties skolas gaitas un 1. septembri – Zinību dienu? Kā tikko sākās mācības, vienā no pirmajām latviešu valodas stundām skolotāja uzdeva rakstīt sacerējumu – domrakstu. Mani čehu draugi saka, ka arī viņi katru gadu rakstīja sacerējumu par vasarā piedzīvoto. „Kā es pavadīju vasaru” Vai vispār ir iespējams tradicionālāks un apnicīgāks sacerējuma temats? Mēs to rakstījām katru septembri. Par vasaru laukos pie vecmāmiņas, par treniņnometnēm, par ravēšanu, par ceļojumiem, par pirmo nopelnīto naudiņu. Un tā līdz pat vidusskolas sākumam. Vidusskolnieki ir noslēgtāki, tad arī pārstājām rakstīt.

Kā jūs pavadījāt vasaru? Droši vien ceļojāt, strādājāt, izklaidējāties, piepelnījāties, makšķerējāt, sauļojāties, peldējāties, sportojāt, lasījāt... Kur bijāt? Ko redzējāt? Ko piedzīvojāt?

Es kā jau katru vasaru, biju Latvijā. Bijām Latgalē pie Ežezera makšķerēt, dzīvojām teltīs. Augusta vidū pabiju Slovākijā. Pirmo reizi mūžā kāpu īstos kalnos – Tatros. Iespaidīgs piedzīvojums. Pēc tam gan bija jāatgriežas pie darba. Lieki teikt, ka nemaz negribējās.

pavadīt – pavadu – pavadīju	trávit
vasara	léto
atcerēties – atceros – atcerējos	vzpomínat si
skolas gaitas	škola /školní docházka/
Zinību diena	Den znalostí
kā tikko	jakmile
sākties – sākos – sākos	začínat
mācības	výuka
skolotāja – skolotājs	učitelka – učitel
uzdot – uzdodu – uzdevu	zadat
rakstīt – rakstu – rakstīju	psát
sacerējums = domraksts	slohová práce
piedzīvot – piedzīvoju – piedzīvoju	zažít
piedzīvots	
iespējams	možný
vispār	vůbec
tradicionāls – tradicionālāks	tradiční
apnicīgs – apnicīgāks	nezábavný
temats	téma
katrs	každý
lauki	vesnice
vecmāmiņa	babička
treniņnometne	soustředění
ravēšana	pletí
ceļojums	cesta
nopelnīt – nopelnu – nopelnīju	vydělat si
nauda – naudiņa	peníze – penízky
vidusskola	střední škola
sākums	začátek
vidusskolnieks	středoškolák
noslēgts – noslēgtāks	uzavřený
pārstāt – pārstāju – pārstāju	přestat
rakstīt – rakstu – rakstīju	psát

droši vien
ceļot – ceļoju – ceļoju
izklaidēties
piepelnīties
maksākerēt
sauļoties
peldēties
sportot
lasīt
kā jau katru
dzīvot – dzīvoju – dzīvoju
telts
augusta vidus
pabūt – pabiju
pirmo reizi mūžā
mūžs
īsts
kalni
iespaidīgs
piedzīvojums
pēc tam
gan
atgriezties – atgriežos – atgriezos
lieki
teikt – teicu
lieki teikt
nemaz
gribēt

asi, nejspíše, snad
cestovat
bavit se
přivydělávat si
rybařit
opalovat se
koupat se
sportovat
číst si
jako každý
žít
stan
polovina srpna
pobýt
poprvé v životě
věk
pravý
hory
působivý
dobrodružství
poté
ale /partikule/
vrátit se
zbytečně
říkat
netřeba říkat
vůbec
chtít